

Con fundamento en lo establecido en el artículo 4 de la Ley 80 de 1993, y los artículos 82, 83, 84 y 85 de la Ley 1474 de 2011 y lo establecido por la Resolución 000474 de 2015, se procede a dar a informe de ejecución del contrato No. **151 de 2017**, como sustento de la certificación de cumplimiento que fundamenta el pago a efectuar.

1. INFORMACIÓN CONTRATISTA

CONTRATISTA:	ANSF TRANSLATIONS	C.C. / C.E. No.:	37794212-6
PERÍODO DEL INFORME:	Desde	Hasta	INFORME No.: 4

2. INFORMACIÓN GENERAL DEL CONTRATO

Contrato N°	151	Fecha de inicio	30/01/2017	Fecha de terminación	14/12/2017
Objeto del Contrato: Prestación de los servicios de traducción oficial y no oficial de documentos de índole jurídico y materiales de evaluación (documentos, informes, instructivos, entre otros) para todos los proyectos y estudios que se adelantan, cumpliendo las directrices y condiciones establecidas por el ICFES.					
VALOR TOTAL DEL CONTRATO: Conforme a la cláusula sexta del contrato, el valor del mismo es hasta por la suma de VEINTE MILLONES DE PESOS (\$20.00.000) M/CTE. Adición No. 1 del 6 de abril de 2017, por valor de CUARENTA MILLONES DE PESOS M/CTE. (\$40.000.000) incluido IVA.			VALOR EJECUTADO A LA FECHA DEL PRESENTE INFORME: TREINTA Y SEIS MILLONES TRESCIENTOS CATORCE MIL DOSCIENTOS VEINTICINCO PESOS M/CTE. (\$36.314.225).		
SALDO DEL CONTRATO: VEINTITRES MILLONES SEISCIENTOS OCHENTA Y CINCO MIL SETECIENTOS SETENTA Y CINCO PESOS M/CTE. (\$23.685.775).			PLAZO DE EJECUCIÓN: De acuerdo a la cláusula NOVENA del contrato, el plazo del mismo se pactó hasta el 14 de diciembre de 2017, contados a partir de la fecha suscripción del contrato.		
DESARROLLO DEL CONTRATO:	<p>El objeto del contrato se ha venido desarrollando de la siguiente manera:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El 30/01/2017 se suscribió el contrato entre las partes contratantes. • El 6-04-17 se realiza la Adición No. 1. 				

JK
77

4. DETALLE DE LA EJECUCIÓN DEL CONTRATO

No.	ACTIVIDADES EJECUTADAS	porcentaje de ejecución
1	Traducción de los siguientes documentos, en tiempo ordinario: CY7_1611_SDS_FTStudentDeliverySystemManual_1.docx CY7_G_CDG_FT_ENG_WorkshopMaterials_20172604_Final: TRADUCIDO.D Traducción de diferentes documentos.	100%
2		
3		

5. PRODUCTOS ENTREGADOS (En caso de haber sido pactados)

1		
2		

6. CONSTANCIAS

El supervisor o interventor **HUGO ANDRÉS GUTIÉRREZ ROJAS** acreditó que el contrato se ejecutó en el porcentaje correspondiente a satisfacción, el contratista cumplió a cabalidad con las obligaciones pactadas en el mismo, y no se le impusieron multas.

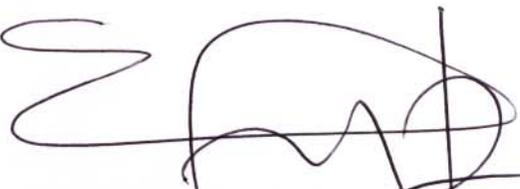
HUGO ANDRÉS GUTIÉRREZ ROJAS, en su calidad de supervisor del contrato deja constancia que en el marco de lo dispuesto por el artículo 50 de la Ley 789 de 2002 y el artículo 23 de la Ley 1150 de 2007, el contratista ha dado cumplimiento a los pagos por concepto de aportes a los Sistemas de Salud, Pensiones y Riesgos Profesionales y a las Cajas de Compensación Familiar, Instituto Colombiano de Bienestar Familiar y Servicio Nacional de Aprendizaje según corresponda,

OBSERVACIONES

(Relacionar las mejoras o dificultades presentadas en la ejecución del contrato, así como el concepto del supervisor sobre el contratista)

En constancia de lo anterior, se firma el presente informe el 5 de mayo de 2017.


LAURA SANTIUSTI G.
Elaboró


ANDRÉS GUTIÉRREZ ROJAS
Revisó y aprobó